



FUNDED BY THE EUROPEAN UNION



## Collaboration between the European Union and WHO delivers essential medications to people in need in Lebanon

**5 May 2020 | Beirut** – The Ambassador of the European Union in Lebanon, Ralph Tarraf, announced today that the European Union is donating 15 million euros to the World Health Organization to support the health system in Lebanon, with a main focus on access to essential medications to those who need it for the coming two years. With this support, around 95,000 people from among the most vulnerable Lebanese and refugees will be able to receive on time and for free the chronic disease medications they need, and 350,000 people using the national primary health care centres will benefit from medications for acute conditions. This announcement took place during the Ambassador's visit to the chronic diseases medications warehouse that is managed by the Young Men's Christian Association (YMCA), during a handover of medications to primary healthcare facilities.

The COVID-19 pandemic comes at a time where the Lebanese people and others in Lebanon are affected by a severe socio-economic crisis. With the decrease in purchasing power and increase in unemployment rates, coupled with a global economic crisis precipitated by the COVID-19 pandemic, more people are struggling to make ends meet. Unmet needs in healthcare can rapidly increase mortality and morbidity and jeopardize the health-related Sustainable Development Goals.

*"We've seen how this unprecedented public health crisis is further straining the healthcare system everywhere. In Lebanon like elsewhere many people every day rely on the availability of essential medications to treat their chronic or acute conditions. This allows them to continue to live, be productive and be there for their families. Without these medicines, their treatable conditions would become life threatening. We cannot afford to lose human lives unnecessarily. We stand together with Lebanon at this critical time. Through our donation essential medications will continue to be available to those in need",* said Ambassador Tarraf.

Chronic diseases such as diabetes and cardiovascular conditions are among the highest and most costly causes of mortality and morbidity in Lebanon. They are estimated to account for 91% of deaths.

*"I trust the medications here. They [the medications] are essential because you cannot get out of having diabetes or blood pressure issues. What these centres offer [in terms of chronic medications] is helping a lot of people, especially since [economic] conditions in the country are getting worse. More and more people rely on these centres and programs",* said Maryam, who has been part of the program for 15 years.

The European Union remains the biggest donor supporting the Lebanese healthcare system and access to essential chronic disease medications since 2014. Strengthening the healthcare system has been a top priority with a focus on ensuring quality people-centred care, improved health system management, sufficient and skilled health workforce, and access to essential medications and technologies. Recently, to respond to the COVID-19 outbreak in Lebanon, the European Union stepped up its support to its health partners, to ensure the continuity of critical healthcare, to raise awareness and to finance the purchase of protective equipment and hygiene items.

*“The World Health Organization gratefully acknowledges the financial contribution of the EU towards strengthening the healthcare system and ensuring that vulnerable Lebanese and Syrians have access to essential medications, especially during the coronavirus outbreak. This is a key component of sustainable development, paving the road to universal health coverage and addressing inequities in society”,* said Dr Iman Shankiti, WHO Representative in Lebanon.

WHO directs and coordinates health within the United Nations system. WHO’s mission is to promote health, keep the world safe and serve the vulnerable. For more information about WHO Lebanon, visit <http://www.emro.who.int/countries/lbn/index.html>

For additional information, please contact:

World Health Organization, Lebanon

email: [emwroleb@who.int](mailto:emwroleb@who.int)

Phone number: 01/612970

## توفير الأدوية الأساسية لمن هم في حاجة في لبنان من خلال التعاون بين الاتحاد الأوروبي ومنظمة الصحة العالمية

5 أيار 2020 | بيروت - أعلن اليوم سفير الاتحاد الأوروبي في لبنان، رالف طرّاف، أن الاتحاد الأوروبي يمنح منظمة الصحة العالمية مبلغاً قدره 15 مليون يورو دعماً للنظام الصحي في لبنان، مع التركيز بشكل أساسي على توفير الأدوية الأساسية إلى المرضى خلال العامين المقبلين. بفضل هذا الدعم، سيتمكن قرابة الـ 95,000 شخص من بين الأكثر حاجة من اللبنانيين ومن اللاجئين من تلقي أدوية الأمراض المزمنة مجاناً وفي الوقت المحدد، وسيتمكن 350,000 مَن يتردّدون إلى مراكز الرعاية الصحية الأولية الوطنية من الاستفادة من أدوية الأمراض الحادة. وقد تمّ هذا الإعلان خلال زيارة السفير طرّاف إلى مستودع أدوية الأمراض المزمنة الذي تديره جمعية الشبان المسيحية YMCA، في أثناء عملية تسليم أدوية إلى مراكز الرعاية الصحية الأولية.

تفشّت جائحة كوفيد 19 في وقت يعاني فيه الشعب اللبناني وأشخاص آخرون في لبنان من أزمة اجتماعية-اقتصادية حادة. مع انخفاض القدرة الشرائية وارتفاع معدّلات البطالة فضلاً عن الأزمة الاقتصادية العالمية التي عجلت بها جائحة كوفيد 19، يزداد عدد الأشخاص الذين يكافحون في سبيل تغطية نفقاتهم وسدّ احتياجاتهم. إن حاجات الرعاية الصحية غير الملبّاة قد ترفع معدّلات الوفيات والاعتلال على نحو سريع وتعرّض أهداف التنمية المستدامة المرتبطة بالصحة للخطر.

صرّح السفير طرّاف قائلاً: "لقد رأينا كيف أن أزمة الصحة العامة غير المسبوقة هذه تواصل استنزاف أنظمة الرعاية الصحية في كل مكان. وفي لبنان، كما في أي مكان آخر، يعتمد الكثيرون كل يوم على توفر الأدوية الأساسية لعلاج أمراضهم المزمنة أو الحادة، ممّا يتيح لهم الاستمرار في العيش والإنتاج والوقوف إلى جانب أسرهم. وبدون هذه الأدوية، تصبح حالتهم الصحية القابلة للعلاج مهدّدة لحياتهم. ولا يسعنا تحمّل خسائر في الأرواح البشرية بلا مبرر. ونحن نتضامن مع لبنان في هذه الأوقات العصيبة. ومن خلال مساهمتنا المالية، ستبقى الأدوية الأساسية متوفرة لمن هم في حاجة إليها."

إن الأمراض المزمنة مثل السكري والأمراض القلبية الوعائية هي من أهم أسباب الوفيات والاعتلال في لبنان وأعلىها كلفة. ويُقدّر أنها تتسبّب بـ 91% من الوفيات.

على حدّ قول مريم، إحدى المستفيدات من البرنامج منذ 15 عاماً: "أثق بالأدوية هنا. إنها (أي الأدوية) أساسية لأنه لا يمكننا التخلص من مشاكل السكري وارتفاع ضغط الدم. ما تقدّمه هذه المراكز (من حيث أدوية الأمراض المزمنة) يساعد الكثيرين لاسيّما في ظل الأوضاع الاقتصادية المتفاقمة في البلاد. إن أعداد الأشخاص المتكّلين على هذه المراكز والبرامج في تزايد."

ويبقى الاتحاد الأوروبي أكبر مانح وداعم لنظام الرعاية الصحية في لبنان وللوصول إلى أدوية الأمراض المزمنة الأساسية منذ عام 2014. ويشكل نظام الرعاية الصحية أولوية قصوى، حيث يتمّ التركيز على تأمين رعاية صحية عالية الجودة محوراً للأفراد، وتحسين إدارة النظام الصحي، والقوة العاملة الصحية المؤهّلة والكافية فضلاً عن الوصول إلى التكنولوجيات والأدوية. واستجابة لتفشي جائحة كوفيد في لبنان مؤخراً، سارع الاتحاد الأوروبي لدعم شركائه في مجال الصحة وذلك لضمان استمرارية الرعاية الصحية الأساسية، ولتعزيز الوعي وتمويل شراء معدّات الوقاية ومستلزمات النظافة.

صرّحت الدكتورة ايمان الشنقيطي، ممثلة منظمة الصحة العالمية في لبنان، بالآتي: "تعرب منظمة الصحة العالمية بامتنان عن تقديرها لمساهمة الاتحاد الاوروبي المالية الرامية لتعزيز نظام الرعاية الصحية وضمان وصول الفئات الضعيفة من اللبنانيين والسوريين إلى الأدوية الأساسية، لاسيما في زمن تفشي وباء كورونا. إنها مكون رئيسي من التنمية المستدامة يمهد الطريق لتحقيق التغطية الصحية الشاملة ويتصدى لأوجه التفاوت داخل المجتمع."

منظمة الصحة العالمية هي سلطة التوجيه والتنسيق في منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالصحة على المستوى الدولي. مهمتها تعزيز الصحة، والحفاظ على سلامة العالم، وخدمة الضعفاء. للحصول على مزيد من المعلومات عن منظمة الصحة العالمية في لبنان، الرجاء مراجعة <http://www.emro.who.int/countries/lbn/index.html>

لمزيد من المعلومات، الرجاء الاتصال بـ:

منظمة الصحة العالمية، لبنان

البريد الإلكتروني: [emwroleb@who.int](mailto:emwroleb@who.int)

رقم الهاتف: 01/612970